**CORONAFEIRWS (COVID-19): DIWEDDARIAD WYTHNOSOL I DDARPARWYR GOFAL**

**06 Ionawr / 06 January 2021**

**CORONAVIRUS (COVID-19): WEEKLY UPDATE FOR CARE PROVIDERS**

Mae Darparwyr Gofal yn rhoi gefnogaeth hanfodol i'r dinasyddion sydd fwyaf mewn perygl yn ein cymunedau, ac mae arweinyddiaeth gofal cymdeithasol yng Nghymru yn falch o’ch ymrwymiad parhaol a'ch gwaith caled.

Dylid darllen y bwletin gwybodaeth hon ar y cyd â'r cyngor diweddaraf gan [Iechyd Cyhoeddus Cymru (PHW)](https://icc.gig.cymru/) a [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/coronafeirws?_ga=2.162398780.1882009057.1586261918-1103641685.1527759350).

**Gellir gweld y bwletin hwn a bwletinau blaenorol hefyd ar wefan** [**ADSS Cymru**](https://www.adss.cymru/cy/category/coronavirus-covid-19) **–** os oes gennych unrhyw ymholiadau, cysylltwch â [rachel.pitman@adss.cymru](mailto:rachel.pitman@adss.cymru)

Care Providers give critical support to the most at-risk citizens in our communities, and the leadership of social care in Wales is proud for your continued commitment and hard work.

This information bulletin should be read in conjunction with the most recent advice from [Public Health Wales (PHW)](http://www.phw.nhs.wales) and [Welsh Government](http://www.gov.wales/coronavirus-covid19).

**This bulletin and previous bulletins can also be found on the** [**ADSS Cymru website**](https://www.adss.cymru/en/category/coronavirus-covid-19)– if you have any queries, please contact [rachel.pitman@adss.cymru](mailto:rachel.pitman@adss.cymru)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Pwnc** | **Manylion** | **Dolen** |  | **Topic** | **Detail** |  |
| **Iechyd Cyhoeddus Cymru** | | |  | **Public Health Wales** | | |
| **Neges fideo ynglŷn â chyngor ar ddosau gan Dr Richard Roberts, Pennaeth y Rhaglen Frechu a Chlefydau Ataliadwy yn Iechyd Cyhoeddus Cymru** | Rhannwch y fideo hon â'ch rhwydweithiau os gwelwch yn dda - mae'n cwmpasu'r sail wyddonol y gwnaed y penderfyniad ar flaenoriaethu dosau cyntaf yn dilyn cyngor gan y JCVI. Gobeithiwn y daw hyn â rhywfaint o sicrwydd i staff sy'n pryderu am hyn. | Saesneg yn unig: [https://phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines/covid-19-vaccination-information/resources-for-health-and-social-care](https://phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines/covid-19-vaccination-information/resources-for-health-and-social-care-professionals/) |  | **Video message regarding advice on doses from Dr Richard Roberts, Head of Vaccine & Preventable Diseases Programme at Public Health Wales** | Please share this video with your networks - it covers the scientific basis on which the decision on prioritising first doses was made following advice from the JCVI. We hope that this brings some reassurance to staff concerned about this. | <https://phw.nhs.wales/topics/immunisation-and-vaccines/covid-19-vaccination-information/resources-for-health-and-social-care-professionals/> |
| **Gwelliant Cymru – Cymuned Ymarfer: plant a phobl ifanc ag anabledd dysgu**  **Cyfarfod Sefydlu Rhithwir** | Dyddiad: Dydd Iau 25 Chwefror 2021  Amser: 09:30-12:00  DYDDIAD I’W GOFIO  Fel unigolion a diddordeb mewn lles plant a phobl ifanc ag anabledd dysgu ar draws Cymru, dyma gyfle i ddod at ein gilydd i sefydlu Cymuned Ymarfer.  Diben Cymuned Ymarfer yw creu lle a chyfle i’r holl rhanddeiliaid gydweithio ar bynciau sydd o ddiddordeb i bawb a fydd yn gwella canlyniadau i blant a phobl ifanc ag anabledd dysgu.  Bydd rhagor o wybodaeth yn cael ei hanfon yn Ionawr 2021.  Os oes gennych ddiddordeb mewn rhannu eich arfer da fel unigolyn neu fel tîm, neu eisiau cyfrannu mewn unrhyw ffordd arall i’r bore, cofiwch gysylltu drwy e-bostio Ruth ([ruth.wyn-williams@wales.nhs.uk](mailto:ruth.wyn-williams@wales.nhs.uk)) erbyn 15 Ionawr 2021 i drafod ymhellach.  Croeso i bawb | <https://icc.gig.cymru/gwasanaethau-a-thimau/gwelliant-cymru/> |  | **Improvement Wales – Community of Practice: children and young people with learning disability**  **Virtual Inagural Meeting** | Date: Thursday, 25 February 2021  Time: 09:30-12:00  SAVE THE DATE  As individuals interested in the wellbeing of children and young people with learning disability across Wales, this is an opportunity to come together and establish a Community of Practice.  The purpose of the Community of Practice is to create a shared space in which all stakeholders can collaborate on topics of mutual interest that will improve outcomes for children and young people with learning disability.  Further information will be sent out in January 2021.  If you’re interested in sharing your good practice as an individual or as a team, or would like to contribute in any other way, please do get in touch by emailing Ruth ([ruth.wyn-williams@wales.nhs.uk](mailto:ruth.wyn-williams@wales.nhs.uk)) by 15 January, 2021 to discuss further.  All welcome. | <https://phw.nhs.wales/services-and-teams/improvement-cymru/> |
| **Llywodraeth Cymru** | | |  | **Welsh Government** | | |
| **Symud tŷ yn ystod pandemig y coronafeirws: lefel rhybudd 4** | Beth i'w wneud os ydych eisiau symud tŷ, trefnu ymweliadau neu ganiatáu i werthwr tai, syrfewyr a gweithwyr symud dodrefn ddod i'ch cartref. | <https://llyw.cymru/symud-ty-yn-ystod-pandemig-y-coronafeirws> |  | **Moving home during the coronavirus pandemic: alert level 4** | What to do if you want to move home, arrange a viewing or allow estate agents, surveyors and removal workers into your home. | <https://gov.wales/moving-home-during-coronavirus-pandemic> |
| **Canllawiau ar ddiogelu pobl a ddiffinnir yn glinigol ar sail feddygol fel rhai eithriadol o agored i niwed yn sgil y coronafeirws (COVID-19) – y cynllun ‘gwarchod’ gynt** | Canllawiau ar warchod ac amddiffyn pobl a ddiffinnir ar sail feddygol fel rhai eithriadol o agored i niwed yn sgil y COVID-19 | [https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddiogelu-pobl-ddiffinnir-yn-glinigol-ar-sail-feddygol-fel-rhai-eithriadol-o-agored](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddiogelu-pobl-ddiffinnir-yn-glinigol-ar-sail-feddygol-fel-rhai-eithriadol-o-agored-i?_ga=2.113859599.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Guidance on protecting people defined on medical grounds as clinically extremely vulnerable from coronavirus (COVID-19) – previously known as ‘shielding’** | Information for protecting people defined on medical grounds as extremely vulnerable from COVID-19. | <https://gov.wales/guidance-protecting-people-defined-medical-grounds-clinically-extremely-vulnerable-coronavirus> |
| **Chwaraeon a hamdden: canllawiau ar gyfer dychwelyd yn raddol** | Canllawiau i bobl sy'n gweithio yn y diwydiannau chwaraeon a hamdden. | [https://llyw.cymru/chwaraeon-hamdden-canllawiau-ar-gyfer-dychwelyd-yn-raddol](https://llyw.cymru/chwaraeon-hamdden-canllawiau-ar-gyfer-dychwelyd-yn-raddol?_ga=2.175242282.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Sport, recreation and leisure: guidance for a phased return** | Guidance for people working in sport, recreation and leisure industries. | <https://gov.wales/sport-recreation-and-leisure-guidance-phased-return> |
| **Cau busnesau: lefel rhybudd 4** | Busnesau sy'n gorfod cau ar lefel rhybudd 4. | [https://llyw.cymru/cau-busnesau-lefel-rhybudd](https://llyw.cymru/cau-busnesau-lefel-rhybudd-4?_ga=2.75118362.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Business closures: alert level 4** | Businesses that must close at alert level 4. | <https://gov.wales/business-closures-alert-level-4> |
| **Teithio'n ddiogel (coronafeirws): canllawiau i'r cyhoedd** | Sut i fod yn ddiogel wrth gerdded, beicio a theithio mewn cerbydau neu ar drafnidiaeth gyhoeddus yn ystod pandemig y coronafeirws. | [https://llyw.cymru/teithion-ddiogel-coronafeirws-canllawiau-ir-cyhoedd](https://llyw.cymru/teithion-ddiogel-coronafeirws-canllawiau-ir-cyhoedd?_ga=2.15678270.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Travelling safely (coronavirus): guidance for the public** | How to be safe when walking, cycling, and travelling in vehicles or on public transport during the coronavirus pandemic. | <https://gov.wales/travelling-safely-coronavirus-guidance-public> |
| **Ymweliadau â chartrefi gofal: canllawiau i ddarparwyr** | Canllawiau ar sut i alluogi ymwelwyr i ymweld yn ddiogel yn ystod pandemig coronafeirws. | [https://llyw.cymru/ymweliadau-chartrefi-gofal-canllawiau-i-ddarparwyr](https://llyw.cymru/ymweliadau-chartrefi-gofal-canllawiau-i-ddarparwyr?_ga=2.106970506.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Visits to care homes: guidance** | Guidance on how to enable safe visiting during the coronavirus pandemic. | <https://gov.wales/visits-care-homes-guidance> |
| **Canllawiau hawdd eu deall ynghylch byw â chymorth: coronafeirws** | Sut gall pobl sy’n byw â chymorth weld eu teulu a’u ffrindiau a chadw’n saff gyda’u gweithwyr cymorth a gofal | [https://llyw.cymru/canllawiau-hawdd-eu-deall-ynghylch-byw-chymorth-coronafeirws](https://llyw.cymru/canllawiau-hawdd-eu-deall-ynghylch-byw-chymorth-coronafeirws?_ga=2.112744588.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Supported living easy read guidance: coronavirus** | How people in supported living can see family and friends and stay safe with their support and care workers. | <https://gov.wales/supported-living-easy-read-guidance-coronavirus> |
| **Asesiad clinigol o COVID-19 yn y gymuned (WHC/2020/024)** | Canllawiau wedi'u diweddaru ar reoli COVID-19 yn y gymuned. | [https://llyw.cymru/asesiad-clinigol-o-covid-19-yn-y-gymuned](https://llyw.cymru/asesiad-clinigol-o-covid-19-yn-y-gymuned-whc2020024?_ga=2.154218544.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Clinical assessment of COVID-19 in the community (WHC/2020/024)** | Updated guidelines on COVID-19 management in the community. | <https://gov.wales/clinical-assessment-covid-19-community-whc2020024> |
| **Gwasanaethau cymdeithasol i blant yn ystod y pandemig COVID-19: canllawiau** | Sut y gall darparwyr gofal cymdeithasol i blant newid eu gwasanaethau i gefnogi pobl ifanc yn ystod COVID-19 | [https://llyw.cymru/gwasanaethau-cymdeithasol-i-blant-yn-ystod-y-pandemig-covid-19-canllawiau](https://llyw.cymru/gwasanaethau-cymdeithasol-i-blant-yn-ystod-y-pandemig-covid-19-canllawiau-0) |  | **Children’s social services during the COVID-19 pandemic: guidance** | How children’s social care providers can change their services to support young people during COVID-19. | <https://gov.wales/childrens-social-services-during-covid-19-pandemic-guidance> |
| **“Gall unrhyw un deimlo’n unig” meddai Gweinidogion Llywodraeth Cymru, “ond mae cymorth a chefnogaeth ar gael”** | Mae canfyddiadau newydd Arolwg Cenedlaethol Llywodraeth Cymru ar unigrwydd yn cadarnhau bod cysylltiad cryf rhwng unigrwydd a pha mor hapus y mae rhywun, a bod pobl sy’n unig lawer yn llai bodlon â’u bywyd. | [https://llyw.cymru/gall-unrhyw-un-deimlon-unig-meddai-gweinidogion-llywodraeth-cymru-ond-mae-cymorth-chefnogaeth](https://llyw.cymru/gall-unrhyw-un-deimlon-unig-meddai-gweinidogion-llywodraeth-cymru-ond-mae-cymorth-chefnogaeth-ar?_ga=2.113840143.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Welsh Government Ministers say “Anyone can feel lonely, but help and support is available”** | New findings from the Welsh Government National Survey on loneliness confirms that feelings of loneliness show a strong relationship with well-being, and that lonely people reported much lower satisfaction with life. | <https://gov.wales/welsh-government-ministers-say-anyone-can-feel-lonely-help-and-support-available> |
| **Adeiladu a gwaith tu allan: canllawiau'r gweithle y coronafeirws** | Sut i weithio'n ddiogel yn ystod COVID-19 os ydych yn gweithio neu'n cyflogi pobl i wneud gwaith adeiladu, gwasanaethau, ffermio a gwaith arall tu allan. | [https://llyw.cymru/adeiladu-gwaith-tu-allan-canllawiaur-gweithle-y-coronafeirws](https://llyw.cymru/adeiladu-gwaith-tu-allan-canllawiaur-gweithle-y-coronafeirws?_ga=2.183457966.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Construction and outdoor work: coronavirus workplace guidance** | How to work safely during the COVID-19 pandemic if you work or employ people in construction, utilities, farming and other outdoor work. | <https://gov.wales/construction-and-outdoor-work-coronavirus-workplace-guidance> |
| **Gweithgynhyrchu: canllawiau coronafeirws** | Cyngor i ailddechrau eich busnes gweithgynhyrchu a rheoli risg COVID-19 i gyflogeion. | [https://llyw.cymru/gweithgynhyrchu-canllawiau-coronafeirws](https://llyw.cymru/gweithgynhyrchu-canllawiau-coronafeirws?_ga=2.255455616.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Manufacturing: coronavirus guidance** | Advice to restart your manufacturing business and manage the COVID-19 risk to employees. | <https://gov.wales/manufacturing-coronavirus-guidance> |
| **Profi cyfresol i gael ei dreialu gan Heddlu De Cymru** | Mae cynllun peilot pedair wythnos ar gyfer profion cyfresol asymptomatig gyda Heddlu De Cymru wedi'i gyhoeddi gan y Gweinidog Iechyd. | [https://llyw.cymru/profi-cyfresol-i-gael-ei-dreialu-gan-heddlu-de-cymru](https://llyw.cymru/profi-cyfresol-i-gael-ei-dreialu-gan-heddlu-de-cymru?_ga=2.180812847.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Serial testing to be piloted by South Wales Police** | A four-week pilot for asymptomatic serial testing with South Wales Police has been announced by the Health Minister. | <https://gov.wales/serial-testing-be-piloted-south-wales-police> |
| **Addysg uwch: coronafeirws** | Gwybodaeth am addysg uwch a chymorth i fyfyrwyr yn ystod y pandemig coronafeirws. | [https://llyw.cymru/addysg-uwch-coronafeirws-canllaw](https://llyw.cymru/addysg-uwch-coronafeirws-canllaw?_ga=2.79166236.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Higher education: coronavirus** | Information about higher education and student support during the coronavirus pandemic. | <https://gov.wales/higher-education-coronavirus-guide> |
| **Datganiad Ysgrifenedig: Cyllid ychwanegol ar gyfer ymateb Fferyllfeydd Cymunedol i COVID-19** | Vaughan Gething, y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol | [https://llyw.cymru/datganiad-ysgrifenedig-cyllid-ychwanegol-ar-gyfer-ymateb-fferyllfeydd-cymunedol](https://llyw.cymru/datganiad-ysgrifenedig-cyllid-ychwanegol-ar-gyfer-ymateb-fferyllfeydd-cymunedol-i-covid-19) |  | **Written Statement: Additional funding for community pharmacies’ response to COVID-19** | Written statement from Vaughan Gething, Minister for Health and Social Services | <https://gov.wales/written-statement-additional-funding-community-pharmacies-response-covid-19> |
| **Canllawiau ar ddiogelu pobl a ddiffinnir yn glinigol ar sail feddygol fel rhai eithriadol o agored i niwed yn sgil y coronafeirws (COVID-19) – y cynllun ‘gwarchod’ gynt** | Canllawiau ar warchod ac amddiffyn pobl a ddiffinnir ar sail feddygol fel rhai eithriadol o agored i niwed yn sgil y COVID-19 | [https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddiogelu-pobl-ddiffinnir-yn-glinigol-ar-sail-feddygol-fel-rhai-eithriadol-o-agored](https://llyw.cymru/canllawiau-ar-ddiogelu-pobl-ddiffinnir-yn-glinigol-ar-sail-feddygol-fel-rhai-eithriadol-o-agored-i?_ga=2.188305440.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Guidance on protecting people defined on medical grounds as clinically extremely vulnerable from coronavirus (COVID-19) – previously known as ‘shielding’** | Information for protecting people defined on medical grounds as extremely vulnerable from COVID-19. | <https://gov.wales/guidance-protecting-people-defined-medical-grounds-clinically-extremely-vulnerable-coronavirus> |
| **Canllawiau i awdurdodau lleol, safleoedd cymeradwy a mannau addoli ar briodasau, phartneriaethau sifil a seremonïau priodas cysylltiedig: coronafeirws** | Canllawiau i awdurdodau lleol a mannau addoli ar weinyddu priodasau a ffurfio partneriaethau sifil. | <https://llyw.cymru/canllawiau-ar-weinyddu-priodasau-ffurfio-partneriaethau-sifil-coronafeirws> |  | **Guidance to local authorities, approved premises and places of worship on marriages civil partnerships and related wedding ceremonies: coronavirus** | Guidance to local authorities and places of worship on solemnisation of marriages and the forming of civil partnerships. | <https://gov.wales/guidance-marriages-and-civil-partnerships-coronavirus> |
| **Cynllun rheoli’r coronafeirws: canllawiau ynghylch lefelau rhybudd ar gyfer gwasanaethau gofal cymdeithasol** | Canllawiau ar lefelau rhybudd yng Nghymru ar gyfer gwasanaethau gofal cymdeithasol i oedolion a phlant. | <https://llyw.cymru/cynllun-rheolir-coronafeirws-lefelau-rhybudd-yng-nghymru-ar-gyfer-gwasanaethau-gofal-cymdeithasol-i-oedolion-a-phlant> |  | **Coronavirus control plan: guidance about alert levels for social care services** | Guidance on alert levels in Wales social care services for adults and children. | <https://gov.wales/coronavirus-control-plan-alert-levels-in-wales-for-social-care-services-for-adults-and-children> |
| **Datganiad Ysgrifenedig: Defnyddio’r Brechlyn COVID-19 yng Nghymru** | Datganiad ystrifenedig gan Vaughan Gething AS, Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol | [https://llyw.cymru/datganiad-ysgrifenedig-defnyddior-brechlyn-covid-19-yng-nghymru](https://llyw.cymru/datganiad-ysgrifenedig-defnyddior-brechlyn-covid-19-yng-nghymru?_ga=2.188358304.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Written Statement: COVID-19 Vaccine Deployment in Wales** | Written statement from Vaughan Gething MS, Minister for Health and Social Services | <https://gov.wales/written-statement-covid-19-vaccine-deployment-wales-1> |
| **Ail frechlyn COVID-19 yn cyrraedd Cymru** | Mae ail frechlyn COVID-19 yn cael ei gyflwyno yng Nghymru heddiw [ddydd Llun 4 Ionawr], a bydd 40,000 o ddosau o leiaf ar gael yn ystod y pythefnos cyntaf. | [https://llyw.cymru/ail-frechlyn-covid-19-yn-cyrraedd-cymru](https://llyw.cymru/ail-frechlyn-covid-19-yn-cyrraedd-cymru?_ga=2.113851791.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **Second COVID-19 vaccine arrives in Wales** | The second COVID-19 vaccine is being rolled-out across Wales from today [Monday 4 January] with at least 40,000 doses available within the first 2 weeks. | <https://gov.wales/second-covid-19-vaccine-arrives-wales> |
| **Data ar ddefnyddio'r brechlyn rhag COVID-19 yng Nghymru** | Vaughan Gething MS, Minister for Health and Social Services. | <https://llyw.cymru/data-ar-ddefnyddior-brechlyn-rhag-covid-19-yng-nghymru> |  | **COVID-19 vaccine deployment data in Wales** | Vaughan Gething MS, Minister for Health and Social Services. | <https://gov.wales/covid-19-vaccine-deployment-data-wales> |
| **Neges Blwyddyn Newydd Prif Weinidog Cymru, Mark Drakeford** | Neges Blwyddyn Newydd gan y Prif Weinidog, Mark Drakeford. | [https://llyw.cymru/neges-blwyddyn-newydd-prif-weinidog-cymru-mark-drakeford](https://llyw.cymru/neges-blwyddyn-newydd-prif-weinidog-cymru-mark-drakeford?_ga=2.76159389.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **New Year message from First Minister of Wales, Mark Drakeford** | New Year message by the first minister, Mark Drakeford. | <https://gov.wales/new-year-message-first-minister-wales-mark-drakeford> |
| **COVID-19: y diweddaraf ar y pwysau ar y system iechyd a gofal** | Vaughan Gething AS, Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol. | [https://llyw.cymru/covid-19-y-diweddaraf-ar-y-pwysau-ar-y-system-iechyd-gofal](https://llyw.cymru/covid-19-y-diweddaraf-ar-y-pwysau-ar-y-system-iechyd-gofal?_ga=2.15670078.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **COVID-19: update on health and care system pressures** | Vaughan Gething MS, Minister for Health and Social Services. | <https://gov.wales/covid-19-update-health-and-care-system-pressures> |
| **Protocol Cenedlaethol ar gyfer brechlyn COVID-19 AstraZeneca** | Protocol awdurdodi ar gyfer gweithwyr proffesiynol anghofrestredig i imiwneiddio pobl gyda brechlyn COVID-19 AstraZeneca. | [https://llyw.cymru/protocol-cenedlaethol-ar-gyfer-brechlyn-covid-19-astrazeneca](https://llyw.cymru/protocol-cenedlaethol-ar-gyfer-brechlyn-covid-19-astrazeneca?_ga=2.154793392.941439448.1609839439-768988515.1560846930) |  | **National protocol for COVID-19 AstraZeneca vaccine** | Authorisation protocol for non-registered professionals to immunise people with the Astra/Zeneca COVID-19 vaccine. | <https://gov.wales/national-protocol-covid-19-astrazeneca-vaccine> |
| **Care home visiting pods - access to hardship fund and criteria** | Claiming reimbursement of costs relating to visiting pod hire under the visiting pod pilot scheme  Visiting pod specification  How to make a claim for a costs of a visiting pod  Claiming additional insurance costs relating to visiting pod hire under the pilot scheme:  How to make a claim for insurance  Claim form |  |  | **Care home visiting pods - access to hardship fund and criteria** | Claiming reimbursement of costs relating to visiting pod hire under the visiting pod pilot scheme  Visiting pod specification  How to make a claim for a costs of a visiting pod  Claiming additional insurance costs relating to visiting pod hire under the pilot scheme:  How to make a claim for insurance  Claim form |  |
| **Conffederasiwn GIG Cymru** | | |  | **Welsh NHS Confederation** | | |
| **Briffiau Brexit Conffederasiwn y GIG ar gyfer y sector iechyd a gofal** | Mae Conffederasiwn GIG Cymru wedi cyhoeddi nifer o friffiau ynghylch goblygiadau Brexit i’r gweithlu iechyd a gofal:   * Gyda chytundeb masnach a chydweithredu newydd rhwng y DU a’r UE ar waith, mae Conffederasiwn y GIG wedi cyhoeddi [briff manwl](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=b08a0b0b45&e=b321f8819f) ar yr hyn y mae canlyniadau'r trafodaethau yn ei olygu i'r GIG a sector iechyd y DU, gan gynnwys pwyntiau canllaw allweddol. * Er mwyn gweld fersiwn gryno, mae Conffederasiwn y GIG hefyd wedi cyhoeddi [crynodeb o'r cytundebau sy'n berthnasol i iechyd a gofal](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=29cc7d17e5&e=b321f8819f), a fydd yn dod i rym o 1 Ionawr 2021.   Mae Cyflogwyr y GIG wedi cyhoeddi [canllaw i'r weithlu](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=3d598d0d26&e=b321f8819f) ynglŷn â Brexit, sy'n crynhoi'r blaenoriaethau allweddol ar gyfer y gweithlu, yn nodi risgiau posibl, ac yn tynnu sylw at gamau lliniaru y gall sefydliadau'r GIG eu cymryd. | [https://www.nhsconfed.org/resources /2020/12/outcomes-of-uk-negotiations- with-the-eu](https://www.nhsconfed.org/resources/2020/12/outcomes-of-uk-negotiations-with-the-eu)  [https://www.nhsconfed.org/news/ 2020/12/what-the-brexit-deal-means](https://www.nhsconfed.org/news/2020/12/what-the-brexit-deal-means)  [https://www.nhsemployers.org/-/media/Employers/Publications/ Workforce-Supply/International- recruitment/NHSE-End-of-EU-exit-transition.pdf](https://www.nhsemployers.org/-/media/Employers/Publications/Workforce-Supply/International-recruitment/NHSE-End-of-EU-exit-transition.pdf) |  | **NHS Confederation Brexit Briefings for Health and Care Sector.** | The Welsh NHS Confed has published a number of briefing regarding Brexit implications for the Health and Care workforce:   * With a new UK-EU trade and cooperation agreement in place, the NHS Confederation has produced a [detailed briefing](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=b08a0b0b45&e=b321f8819f) on what the outcomes of the negotiations mean for the NHS and UK health sector, including key guidance points. * For an at-a-glance version, the NHS Confederation has also produced a [summary of the agreements relevant to health and care](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=29cc7d17e5&e=b321f8819f), which will take effect from 1 January 2021.   NHS Employers have published a Brexit [workforce guide](https://nhsconfed.us16.list-manage.com/track/click?u=feeeed3bba7c179fd3a7ef554&id=3d598d0d26&e=b321f8819f), which summarises key workforce priorities, highlights potential risks, and points to mitigating actions NHS organisations can take. | [https://www.nhsconfed.org/resources /2020/12/outcomes-of-uk-negotiations- with-the-eu](https://www.nhsconfed.org/resources/2020/12/outcomes-of-uk-negotiations-with-the-eu)  [https://www.nhsconfed.org/news/ 2020/12/what-the-brexit-deal-means](https://www.nhsconfed.org/news/2020/12/what-the-brexit-deal-means)  [https://www.nhsemployers.org/-/media/Employers/Publications/ Workforce-Supply/International- recruitment/NHSE-End-of-EU-exit-transition.pdf](https://www.nhsemployers.org/-/media/Employers/Publications/Workforce-Supply/International-recruitment/NHSE-End-of-EU-exit-transition.pdf) |
| **Anabledd Dysgu Cymru** | | |  | **Learning Disability Wales** | | |
| **Anabledd Dysgu Cymru**  **Astudiaeth o fywydau pobl ag anabledd dysgu yn ystod pandemig y coronafeirws** | **A allwch chi ein helpu ni, os gwelwch yn dda?**  Cyn diwedd mis Ionawr 2021, rydym am gyfweld â 200 o bobl ag anabledd dysgu. Dyma'r cyfweliad cyntaf o dri. Rydym am wybod am fywydau pobl yn ystod pandemig y coronafeirws. Hoffem glywed wrthych:   * Os oes gennych anabledd dysgu * Os ydych yn byw gyda rhywun ag anabledd dysgu y gellid ei gyfweld â chefnogaeth * Os ydych yn gweithio gyda phobl ag anabledd dysgu y gellid eu cyfweld â chefnogaeth   Gallwch ein helpu trwy siarad ag unigolion sy'n defnyddio'ch gwasanaeth am gymryd rhan yn yr astudiaeth hon a rhoi gwybod i ni os oes rhywun â diddordeb mewn siarad â ni. Gall unrhyw un yno gefnogi pobl i’w helpu i gwblhau'r arolwg os oes angen gwneud hyn.  Astudiaeth blwyddyn yw hon sy'n cynnwys ymchwilwyr a sefydliadau ledled y DU. Mae'r partneriaid yng Nghymru fel a ganlyn: Prifysgol Caerdydd, Prifysgol De Cymru, Anabledd Dysgu Cymru, Pobl yn Gyntaf Cymru Gyfan, a Fforwm Rhieni a Gofalwyr Cymru Gyfan.  **Mae gennyf ddiddordeb – sut wyf yn cymryd rhan?**  Arwyddwch ein fersiwn hawdd ei deall o'r [Ffurflen Mynegi Diddordeb](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfL6B0_ov9zHG1ky8gR_9jRMG4S6ZhJZNCEYaYSHID6DwGUXQ/viewform) neu cysylltwch â Karen Warner yn Anabledd Dysgu Cymru [karen.warner@ldw.org.uk](mailto:karen.warner@ldw.org.uk)  **Neu** eich Grŵp Pobl yn Gyntaf lleol neu  e-bostiwch neu ffoniwch Edward Oloidi [edward.oloidi@southwales.ac.uk](mailto:edward.oloidi@southwales.ac.uk) 01443 483042. | **Gwybodaeth bellach:**  Taflen wybodaeth i gyfranogwyr sy’n hawdd ei deall: [https://www.ldw.org.uk/wp-content/uploads/2020/10/Participant-Information- Sheet-1.pdf](https://www.ldw.org.uk/wp-content/uploads/2020/10/Participant-Information-Sheet-1.pdf)  Tudalen we:[https://www.ldw.org.uk/cy/project/covid19-study/](https://www.ldw.org.uk/project/covid19-learning-disability-study/)  Fideo fer gan Ffion, Pobl yn Gyntaf Caerffili:[https://www.youtube.com/watch?v=3lC55W LcQyU&t=11s](https://www.youtube.com/watch?v=3lC55WLcQyU&t=11s) |  | **Learning Disability Wales**  Study of the lives of people with a learning disability during the coronavirus pandemic | **Can you help us please?**  We want to interview 200 people with a learning disability before the end of January 2021. This is the first of 3 interviews. We want to find out how people’s lives have been during the coronavirus pandemic. We would like to hear from you if:   * You have a learning disability * You live with someone who has a learning disability who could be interviewed with support * You work with people who have a learning disability who could be interviewed with support   You can help us by speaking to individuals that use your service about taking part in this study and letting us know if anyone is interested in talking with us. People can have support from anyone there to help them complete the survey if this is necessary.  This is a one-year study involving researchers and organisations across the UK. In Wales the partners are Cardiff University, University of South Wales, Learning Disability Wales, All Wales People First and All Wales Forum of Parents and Carers.  **I am interested how do I take part?**  Please sign our easy read [Expression of Interest Form](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfL6B0_ov9zHG1ky8gR_9jRMG4S6ZhJZNCEYaYSHID6DwGUXQ/viewform), or get in touch with Karen Warner at Learning Disability Wales [karen.warner@ldw.org.uk](mailto:karen.warner@ldw.org.uk)  o**r** your local People First Group or contact by email or phone Edward Oloidi [edward.oloidi@southwales.ac.uk](mailto:edward.oloidi@southwales.ac.uk) 01443 483042 | **Further information**  Easy read Participant Information Sheet: <https://www.ldw.org.uk/wp-content/uploads/2020/10/Participant-Information-Sheet-1.pdf>  Web page: <https://www.ldw.org.uk/project/covid19-learning-disability-study/>  Short video from Ffion, Caerphilly People First: <https://www.youtube.com/watch?v=3lC55WLcQyU&t=11s> |
| **Canolfan Cydweithredol Cymru** | | |  | **Wales Cooperative Centre** | | |
| **Canolfan Cydweithredol Cymru**  **Gweithredu'r argymhellion yn 'Helpu Comisiynwyr a Chaffaelwyr Gofal i Hyrwyddo Modelau Gwerth Cymdeithasol'** | Mae Canolfan Cydweithredol Cymru yn awyddus i glywed wrthych os hoffech chi weithio trwy ddatrysiadau ymarferol gyda ni. Os hoffech wneud hynny, cwblhewch y wybodaeth ofynnol isod a'i dychwelyd at: [donna.coyle@wales.coop](mailto:donna.coyle@wales.coop). **Y dyddiad cau ar gyfer y wybodaeth yw dydd Gwener 8 Ionawr.**     1. Pa themâu datblygu y mae gennych ddiddordeb ynddynt?   ·       Nodi a rhoi sgôr ar gyfer gwerth cymdeithasol a chanlyniadau niferus  ·       Comisiynu ar gyfer gwerth cymdeithasol, cyn ac ar ôl y broses gaffael  ·       Adeiladu gallu y tu hwnt i'r farchnad  ·       Arall?   1. Pwy fydd yn eich tîm? 2. Nodwch eich enw a manylion cyswllt. Gofynnir i chi gynnwys eich rôl a'ch sefydliad. |  |  | **Wales Co-operative Centre**  **Implementing recommendations in ‘Supporting Care Commissioners and Procurers to Promote Social Value Models** | Wales Coop are keen to hear if you would like to work through practical solutions with us. If you do please complete the required information below and return to: [donna.coyle@wales.coop](mailto:donna.coyle@wales.coop). **Deadline for information is Friday 8th January.**   * 1. What themes of development you are interested in?   ·       Specifying and scoring for social value and multiple outcomes  ·       Commissioning for social value, before and after procurement  ·       Building capacity beyond the market  ·       Other?   * 1. Who will be in your team?   2. Please provide your name and contact details. Can you include your role and organisation. |  |

**Dolenni defnyddiol / Useful links:**

|  |  |
| --- | --- |
| Gofal Cymdeithasol Cymru – tudalennau gwe COVID-19  <https://gofalcymdeithasol.cymru/gwella-gwasanaethau/gwybodaeth-ac-adnoddau-ich-tywys-trwy-covid-19> | Social Care Wales – Covid-19 web pages:  <https://socialcare.wales/service-improvement/information-and-resources-to-guide-you-through-covid-19> |
| GofalwnCymru – Swyddi diweddaraf <https://www.wecare.wales/jobs/> | WeCareWales – Latest Jobs <https://www.wecare.wales/jobs/> |
| ADSS Cymru – Cefnogaeth i Ddarparwyr a Gomisiynwyd  <https://www.adss.cymru/cy/blog/post/covid19-commissioners> | ADSS Cymru – Support for Commissioned Providers  <https://www.adss.cymru/en/blog/post/covid19-commissioners> |
| Iechyd Cyhoeddus Cymru, Datganiadau Dyddiol am 2yp:  <https://covid19-phwstatement.nhs.wales/> | Public Health Wales, Daily 2pm Statements:  <https://covid19-phwstatement.nhs.wales/> |
| Dangosfwrdd Data Coronafeirws Iechyd Cyhoeddus Cymru  <https://public.tableau.com/profile/public.health.wales.health.protection#!/vizhome/RapidCOVID-19virology-Public/Headlinesummary> | Public Health Wales Coronavirus Data Dashboard  <https://public.tableau.com/profile/public.health.wales.health.protection#!/vizhome/RapidCOVID-19virology-Public/Headlinesummary> |
| Arolygaeth Gofal Cymru, Cwestiynnau Cyffredin:  [https://arolygiaethgofal.cymru/coronafeirws-covid-19-cwestiynau-cyffredin](https://arolygiaethgofal.cymru/coronafeirws-covid-19-cwestiynau-cyffredin?_ga=2.267271049.609602227.1588083108-538153739.1530198658) | Care Inspectorate Wales, FAQs:  <https://careinspectorate.wales/coronavirus-covid-19-frequently-asked-questions-faqs> |